



12158/20

Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0218(COD)

AGRI 374
AGRIFIN 102
AGRIORG 93
AGRILEG 137
CODEC 1044
CADREFIN 343

NÓTA

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

chuig: na toscaireachtaí

Uimh. an doic. ón 9556/18 + REV 1 (en, de, fr) + COR 1
gCoim.:

Ábhar: Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 lena mbunaítear comheagrú na margaí i dtáirgí talmhaíochta, Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí, Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair, lipéadú agus cosaint tásc geografach ar tháirgí fíona cumhraithe, Rialachán (AE) Uimh. 228/2013 lena leagtar síos bearta sonracha don talmhaíocht sna réigiúin is forimeallaí den Aontas, agus Rialachán (AE) Uimh. 229/2013 lena leagtar síos bearta sonracha don talmhaíocht i bhfabhar na n-oileán beag Aeigéach
- *Cur chuige ginearálta*

Gheobhaidh na toscaireachtaí san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo an téacs comhdhlúite ón Uachtaránacht maidir leis an togra thuasluaite. Ag an gcruinniú a bhí ag an gComhairle "Talmhaíocht agus Iascach" an 19 go dtí an 20 Deireadh Fómhair 2020, dheimhnigh na toscaireachtaí gur Cur Chuige Ginearálta ón gComhairle maidir leis an togra thuasluaite atá sna moltaí sin maidir le dréachtú.

I comparáid leis an togra ón gCoimisiún, is le **cló trom/iodálach** a léirítear an téacs a cuireadh leis an togra ón gCoimisiún, agus léirítear an téacs a scríosadh le [...].

[...]Dréacht-[...]RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1308/2013 lena mbunaítear comheagraíocht na margai i dtáirgí talmhaíochta, (AE) Uimh. 1151/2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí[...] agus (AE) Uimh. 251/2014 maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair, lipéadú agus cosaint tásc geografach ar tháirgí fíona cumhraithe [...]

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 43(2), Airteagal 114[...] agus an chéad mhír d'Airteagal 118 [...] de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag féachaint don tuairim ón gCúirt Iniúchóirí,

¹ IO C 62, 15.2.2019, lch. 214.

² IO C 86, 7.3.2019, lch. 173.

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *The Future of Food and Farming* [Todhchaí an Bhia agus na Feirmeoireachta] an 29 Samhain 2017, leagtar amach na dúshláin, na cuspóirí agus na treochtaí a d'fhéadfadh a bheith ann don Chomhbheartas Talmhaíochta (CBT) tar éis 2020. Áirítear ar na cuspóirí sin, *inter alia*, an gá atá ann CBT a bheith dírithe níos mó ar thorthaí a bhaint amach, ar bhorradh a chur faoin nuachóiriú agus faoin inbhuaine, lena n-áirítear inbhuaine eacnamaíoch, shóisialta agus aeráide na limistéar talmhaíochta, foraoiseachta agus tuaithe, agus ar chuidiú le laghdú a dhéanamh ar an ualach riaracháin sin a bhíonn ar thairbhíthe ar ualach é a thagann mar thoradh ar reachtaíocht an Aontais.
- (2) Ós rud é gur gá faobhar a chur ar fhreagairt CBT ar na dúshláin agus ar na deiseanna de réir mar a thagann siad chun cinn ar an leibhéal idirnáisiúnta, náisiúnta, réigiúnach, áitiúil, ar leibhéal na bhfeirmeacha agus ar leibhéal an Aontais, ní mór rialachas CBT a chuíchóiriú agus an chaoi a mbaintear cuspóirí an Aontais amach a fheabhsú agus an t-ualach riaracháin a laghdú go suntasach. Le CBT atá bunaithe ar fheidhmíocht ('an tsamhail feidhmíochta'), ba cheart don Aontas na bunpharaiméadair bheartais a shocrú, amhail cuspóirí CBT agus na bunriachtanais, agus san am céanna, ba cheart freagracht níos mó a bheith ar na Ballstáit maidir leis an gcaoi a gcomhlíonfaidh siad na cuspóirí agus a mbainfidh siad spriocanna amach. Le coimhdeacht fheabhsaithe, féadtar na dálaí agus na riachtanais áitiúla a chur san áireamh ar dhóigh níos fearr, lena gcuirtear an tacaíocht in oiriúint chun an rannchuidiú is fearr is féidir a fháil le cuspóirí an Aontais.
- (3) Chun comhleanúnachas CBT a áirithiú, ba cheart idirghabhálacha uile CBT na todhchaí a bheith ina gcuid de phlean tacaíochta straitéiseach, ar a n-áireofaí idirghabhálacha áirithe de réir earnála a leagadh síos cheana le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³.

³ Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagrú na margáí talmhaíochta i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 922/72, (CEE) Uimh. 234/79, (CE) Uimh. 1037/2001 agus (CE) Uimh. 1234/2007 (IO L 347, 20.12.2013, lch. 671) ón gComhairle.

- (4) Leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 sainmhínithe áirithe a bhaineann le hearnálacha a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin sin. Na sainmhínithe a bhaineann leis an earnáil siúcra a leagtar amach i Roinn B de Chuid II den iarscríbhinn sin, ba cheart iad a scríosadh aisti óir ní infheidhme iad a thuilleadh. Chun na sainmhínithe a bhaineann le hearnálacha eile dá dtagraítear san iarscríbhinn sin a thabhairt cothrom le dáta, i bhfianaise eolas eolaíoch nua nó forbairtí nua ar an margadh, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún i dtaca le leasú na sainmhínithe sin. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe. Agus gníomhartha tarmligthe á n-ullmhú agus á dtarraingt suas, ba cheart don Choimisiún a áirithiú go ndéantar na doiciméid ábhartha a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle ar bhealach comhuaineach, tráthúil agus iomchuí. Dá thoradh sin, an cumhachtú leithleach sin chun leasú a dhéanamh ar an sainmhíniú ar shíoróip ionúiline a tharmligtear chuig an gCoimisiún trí bhíthin phointe 4 de Roinn A de Chuid II den iarscríbhinn sin, ba cheart é a scríosadh.
- (5) Ba cheart Cuid I de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 a shimpliú. Sainmhínithe agus forálacha atá iomarcach nó dulta i léig, agus a chumhachtaíonn an Coimisiún chun gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, ba cheart iad a scríosadh.
- (6) Na huasteorainneacha a leagtar amach in Airteagal 23a de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 maidir le cabhair ón Aontas i dtaca le torthaí agus glasaí agus bainne agus táirgí bainne a sholáthar i bhforais oideachais, ba cheart iad a nuashonrú.
- (7) Forálacha a bhaineann le scéimeanna cabhrach a leagtar amach i Ranna 2 go 6 de Chaibidil II de Theideal I de Chuid II de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, ba cheart iad a scríosadh óir déanfar gach cineál idirghabhála sna hearnálacha sin a leagan amach i Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴ (*An Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT*).

⁴ Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... lena mbunaítear rialacha i dtaca le tacaíocht do phleananna straitéiseacha arna dtarraingt suas ag na Ballstáit faoin gComhbheartas Talmhaíochta (Pleananna Straitéiseacha faoi CBT) agus arna maoiniú ag an gCiste Eorpach um Ráthaíocht Talmhaíochta (CERT) agus ag an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 1307/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L ..., .., lch. ...).

- (8) I bhfianaise an laghdaithe a tháinig sna blianta 2014–2017 ar an achar a bhí faoi fhíniúnacha i roinnt de na Ballstáit, agus i bhfianaise an chaillteanais táirgeachta a d'fhéadfadh teacht dá dheasca sin, ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann, agus an t-achar maidir le húdaruithe i gcomhair plandú as an nua dá dtagraítear in Airteagal 63(1) de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 á bhunú, rogha a dhéanamh idir an bonn atá ann faoi láthair agus céatadán den achar iomlán iarbhír a bhí faoi fhíniúnacha ar a gcíoch an 31 Iúil 2015 arna mhéadú le hachar talún arna shocrú de réir na gceart um plandú a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1234/2007 agus a bhí ar fáil an 1 Eanáir 2016 lena dtiontú ina n-údaruithe sa Bhallstát lena mbaineann.

[...]

- (10) Chun é a chur ar chumas do tháirgeoirí cineálacha fíniúna a úsáid a oirfidh níos fearr do na hathruithe ar dhálaí aeráide agus ar mó a bhfriotaíocht in aghaidh galair, ba cheart foráil a dhéanamh chun go gceadófaí táirgí a dhéanamh ní hé amháin as sonrúcháin tionscnaimh de na cineálacha fíniúna a bhaineann le *Vitis vinifera* ach freisin as sonrúcháin tionscnaimh de bhunús crosála *Vitis vinifera* le speicis eile den ghéineas *Vitis*.
- (11) Ó tharla comhaontuithe idirnáisiúnta tugtha i gcrích i gcomhréir leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh ('TFEU'), ba cheart forálacha a chur i bhfeidhm maidir le teastais chomhlíonta agus le tuarascálacha anailíse a úsáidtear i ndáil le hallmhairithe fíona.

- (12) Ba cheart an sainmhíniú ar an rud is sonrúchán tionscnaimh ann *i Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013* a thabhairt chun comhréire leis an sainmhíniú a dhéantar air sa Chomhaontú maidir le Gnéithe de Chearta Maoine Intleachtúla a bhaineann le Trádáil⁵ ('Comhaontú TRIPS'), arna fhormheas le Cinneadh 94/800/CE ón gComhairle⁶ agus go háirithe ba cheart é a thabhairt chun comhréire le hAirteagal 22(1) de, is é sin é go dtabharfaidh an t-ainm tásc ar an réigiún sonracha nó ar an áit shonrach inar tionscnaíodh an táirge.
- (12a) *Cuid rithábhachtach í an timpeallacht gheografach gona gnéithe nádúrtha agus daonna, a dhéanann difear do cáilíocht agus do shaintréithe an táirge sin dar dual sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó tásc geografach faoi chosaint a thabhairt dó. Go háirithe, i gcás táirgí úra ar beag den phróiseáil a dhéantar orthu (nó a fhágtar gan próiseáil ar bith), is féidir tús áite a bheith ag gnéithe nádúrtha agus cáilíocht agus saintréithe an táirge lena mbaineann á gcinneadh, agus ról na gné daonna i gcáilíocht agus saintréithe an táirge a bheith níos neamhshonraí. I dtaca leis na gnéithe daonna sin a fhéadfar a chur san áireamh, níor cheart iad a theorannú do mhodhanna sonracha táirgthe nó próiseála, lena dtugtar cáilíocht shonrach don táirge lena mbaineann, ach is féidir a áireamh leis na gnéithe daonna bainistiú ithreach agus tírdhreach, cleachtais saothraithe mar aon le haon ghníomhaíochtaí daonna eile a rannchuidíonn le cothabháil na ngnéithe dúchasacha nádúrtha fíor-riachtanacha sin a chinneann den chuid is mó an timpeallacht gheografach agus cáilíocht agus saintréithe an táirge lena mbaineann.*

⁵ Babhta Uragua den Chaibidlíocht Iltaobhach Trádála (1986-1994) – Iarscríbhinn 1 – Iarscríbhinn 1C – an Comhaontú maidir le Gnéithe de Chearta Maoine Intleachtúla a bhaineann le Trádáil (EDT) (IO L 336, 23.12.1994, lch. 214).

⁶ Cinneadh 94/800/CE ón gComhairle an 22 Nollaig 1994 i ndáil le hábhair laistigh dá inniúlacht, maidir le comhaontuithe ar thángthas orthu faoi Bhabhta Uragua den chaibidlíocht iltaobhacha trádála (1986-1994) a thabhairt chun críche thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh (IO L 336, 23.12.1994, lch. 1).

- (13) Chun comhleanúnachas a áirithiú sa chinnteoireacht a dhéantar a mhéid a bhaineann le hiarratais ar chosaint agus le hagóidí a chuirtear isteach le linn an réamh-nós imeachta náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 96 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 **agus in Airteagal 49 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012**, ba cheart an Coimisiún a chur ar an eolas, ar mhodh rialta tráthúil, faoi lainseáil nósanna imeachta os comhair cúirteanna náisiúnta nó comhlachtaí eile, nuair is nósanna imeachta iad a bhaineann le hiarratais ar chosaint arna gcur ag an mBallstát chuig an gCoimisiún, dá dtagraítear in Airteagal 96(5) de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 **agus in Airteagal 49(4) de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012**. Ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun go mbeadh sé in ann, sna cúinsí sin agus i gcás inarb iomchuí, an scrúdú ar an iarratas a chur ar fionraí go dtí go mbeadh breithniú na cúirte náisiúnta nó an chomhlachta eile náisiúnta ar fáil i dtaca leis an dúshlán a tugadh faoin measúnú a rinne an Ballstát ar an iarratas sa réamh-nós imeachta náisiúnta. **Ba cheart cumhachtaí tarmlichte a thabhairt don Choimisiún a ligfeadh dó liosta neamh-uileghabhálach d'fhorais a leagan síos i dtaca leis an scrúdú nó leis an ngrinnscrúdú a bhaineann leis an iarratas a chur ar fionraí.**
- (14) Ba cheart clárú na dtásc geografach a shimpliú agus a luathú trí dhealú a dhéanamh idir an measúnú a dhéantar maidir le comhlíonadh na rialacha um maoin intleachtúil agus an measúnú a dhéantar maidir leis na ceanglais a leagtar síos sna caighdeáin margaióchta agus sna rialacha lipéadúcháin a bheith á gcomhlíonadh ag sonraíochtaí an táirge.
- (15) Céim fíor-riachtanach sa nós imeachta is ea an measúnú a dhéanann údaráis inniúla na mBallstát. A bhuí leis an eolas agus leis an saineolas atá ag na Ballstáit chomh maith leis an rochtain atá acu ar shonraí agus ar fhíorais, is iad na Ballstáit is fearr a bheidh in ann a fhíorú, an bhfuil an fhaisnéis a thugtar san iarratas cruinn agus fírinneach. Dá bhrí sin, ba cheart do na Ballstáit a ráthú gur beacht agus gurb iontaofa toradh an mheasúnaithe sin, toradh a ndéanfar taifead dílis air i ndoiciméad aonair ina mbeidh cur síos achomair ar eilimintí ábhartha shonraíocht an táirge. Ba cheart don Choimisiún, ag féachaint do phrionsabal na coimhdeachta, grinnscrúdú a dhéanamh ina dhiaidh sin ar na hiarratais lena áirithiú nach mbeidh aon earráidí follasacha iontu agus lena áirithiú gur cuireadh san áireamh dlí an Aontais agus leasanna geallsealbhóirí lasmuigh de Bhallstát an iarratais. **Ba cheart don Choimisiún na hiarratais a sheiceáil i dtaca le hearráidí follasacha, chun a áirithiú, go sonrach, go bhfuil iontu an fhaisnéis riachtanach, go bhfuil siad glan ar earráidí soiléire substainteacha, agus go bhfuil an réasúnaíocht a chuirtear i láthair ina taca leis an iarratas.**

- (16) An tréimhse ama ar féidir agóid a dhéanamh lena linn, ba cheart síneadh a chur léi, go trí mhí, chun a áirithiú go mbeidh a ndóthain ama ag na páirtithe leasmhara uile le hanailís a dhéanamh ar an iarratas ar chosaint agus go bhféadfaidh siad ráiteas agóide a chur isteach. Chun a áirithiú gurb é nós imeachta amháin a leanfar i gcás agóidí a dhéanfar faoi Rialacháin (AE) Uimh. 1308/2013 agus Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷ agus, dá réir sin, ionas go mbeidh ar chumas na mBallstát, i dtaca le hagóidí ó dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha a mbeidh cónaí orthu nó a bheidh bunaithe laistigh dá gcríocha, na hagóidí sin a chur ar aghaidh chuig an gCoimisiún ar mhodh comhordaithe éifeachtúil, ba cheart gach agóid ó dhaoine dlítheanacha nó nádúrtha a chur isteach trí údarais an Bhallstáit ina mbeidh cónaí orthu nó ina mbeidh siad bunaithe. Ar mhaithe le simpliú a dhéanamh ar an nós imeachta agóide, ba cheart a thabhairt de chumhacht don Choimisiún ráitis agóide neamh-inghlactha a dhiúltú leis na ngníomh cur chun feidhme lena dtugtar an chosaint. Dá bhrí sin, i dtaca le hAirteagal 111 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 lena dtugtar cumhachtaí cur chun feidhme don Choimisiún chun agóidí neamh-inghlactha a dhiúltú faoi ghníomh cur chun feidhme ar leithligh, ba cheart é a scriosadh.
- (17) Ar mhaithe le héifeachtúlacht an nós imeachta a mhéadú agus chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú i dtaca le cosaint a thabhairt do shonrúcháin tionscnaimh nó do thásca geografacha, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a ligfeadh dó gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena dtugtar cosaint, gan dul in iontaoibh an nós imeachta scrúdúcháin, i gcás nach mbeadh aon ráiteas inghlactha agóide curtha isteach in aghaidh an iarratais ar chosaint. I gcás ina gcuirfí isteach ráiteas inghlactha agóide, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a ligfeadh dó gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin, lena dtabharfaí cosaint nó lena ndiúltófaí an t-iarratas ar chosaint.

⁷ Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí (IO L 343, 14.12.2012, lch. 1).

- (18) [...]. *I ndáil le tásca geografacha a chosaint, tá sé tábhachtach aird chuí a thabhairt ar an gComhaontú Ginearálta um Tharaifí agus Trádáil ('CGTT') lena n-áirítear Airteagal V de maidir le saoirse idirthurais, a formheasadh le Cinneadh 94/800/CE ón gComhairle. Laistigh den chreat dlíthiúil sin, chun cosaint tasc geografach a neartú agus chun góchumadh a chomhrac ar bhealach níos éifeachtaí, ba cheart feidhm a bheith ag an gcosaint sin maidir le hearraí a thiocfaidh isteach i gcórch chustaim an Aontais gan iad a scaoileadh i saorchúrsaíocht, agus a chuirtear faoi nósanna imeachta speisialta custaim, amhail na cinn a bhaineann le hidirthuras, stóráil, úsáid shonrach nó próiseáil. Ba cheart an chosaint a thugtar le hAirteagal 103(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 agus Airteagail 13 agus 24 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 do thásca geografacha agus shainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht a leathnú chun earraí a bheifí a dhíol ar an idirlíon nó trí mhodhanna eile trádála leictreonaí a chumhdach. Ba cheart cosaint a thabhairt freisin do shainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht in aghaidh mí-úsáide, aithrise, agus tagartha, i gcás ina dtagraíonn siad do tháirgí a úsáidtear mar chomhábhair.*
- (19) Ba cheart é a bheith indéanta an chosaint a bheadh ag sonrúchán tionscnaimh nó ag tasc geografach a chur ar ceal, i gcúinsí nach mbeidís in úsáid ní ba mhó nó i gcúinsí nár mhian leis an iarrthóir dá dtagraítear in Airteagal 95 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 an chosaint sin a choinneáil i bhfeidhm ní ba mhó.

- (19a) *Faoi chuimsiú athchóiriú CBT, ba cheart na forálacha a bhaineann le tarraingt siar na dtáirgí nach gcomhlíonann na rialacha lipéadúcháin a chomhtháthú i Rialachán (AE) Uimh 1308/2013. I bhfianaise an mhéadaithe atá ag teacht ar an éileamh ó thomhaltóirí ar rialú táirgí, ba cheart do na Ballstáit bearta a dhéanamh chun a áirithiú nach gcuirfear ar an margadh táirgí nach bhfuil lipéadaithe i gcomhréir leis an rialachán sin, nó i gcás inar cuireadh ar an margadh iad cheana féin, go dtarraingeofar siar iad. Mar chuid den tarraingt siar, áirítear an fhéidearthacht lipéadú na dtáirgí a cheartú gan iad a bhaint scun scan ón margadh.*
- (20) I bhfianaise an tsíormhéadaithe atá ag teacht ar an éileamh ó thomhaltóirí ar tháirgí nuálacha fíniúna ar lú a neart alcóil iarbhír ná an neart alcóil iarbhír íosta a leagtar amach le haghaidh táirgí fíniúna i gCuid II d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, ba cheart é a bheith indéanta a leithéidí sin de tháirgí nuálacha fíniúna a tháirgeadh san Aontas freisin.
- (21) Is den riachtanas foráil a dhéanamh do shainmhínithe ar tháirgí fíniúna dí-alcólaithe agus ar tháirgí fíniúna páirt-dhí-alcólaithe. Ba cheart a chur san áireamh sna sainmhínithe sin na sainmhínithe a leagtar amach i Rúin na hEagraíochta Idirnáisiúnta um Fhíniúin agus um Fhíon (OIV), OIV-ECO 433-2012 *Beverage Obtained By Partial Dealcoholisation of Wine* (['Deochanna ó pháirt-dhí-alcólú fíona']) agus OIV-ECO 523-2016 *Wine With An Alcohol Content Modified by Dealcoholisation* ['Fíon a ndearnadh a chion alcóil a mhodhnú trí dhí-alcólú'].

(21a) Chun leibhéal níos airde faisnéise a chur ar fáil do thomhaltóirí, ba cheart a chur le hAirteagal 119 de Rialachán 1308/2013, faoi shonraí éigeantacha, go bhfuil sé éigeantach dearbhú cothúcháin, atá teoranta don luach fuinnimh amháin, agus liosta na gcomhábhar, a chur ar lipéadú fíona. Mar a luaitear in Airteagal 118 den Rialachán, ba cheart feidhm a bheith ag na rialacha sonracha a leagtar síos i Rialachán Uimh. 1169/2011 maidir leis an lipéadú agus leis an gcur i láthair. Ba cheart an rogha a bheith ag táirgeoirí liosta na gcomhábhar a chur ar fáil go leictreonach, gan, ag an am céanna, aon sonraí úsáideoirí a bhailiú nó a rianú agus gan faisnéis chun críoch margaíochta a sholáthar. Mar sin féin, níor cheart dó sin difear a dhéanamh don cheanglas atá ann faoi láthair substaintí is cúis le hailléirgí nó éadulaingtí a liostú ar an lipéad. In Airteagal 122 den Rialachán sin, ba cheart a thabhairt de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i ndáil le coinníollacha a bhaineann leis an dearbhú cothúcháin agus leis an liosta comhábhar a chur i láthair agus a úsáid. Ba cheart an deis a bheith ann leanúint de mhargú na stoc fíona atá ann cheana tar éis dhátaí chur i bhfeidhm na gceanglas nua lipéadúcháin, go dtí go mbeidh na stoic sin ídithe.

(22) Chun a áirithiú go mbeidh na rialacha lena rialaítear lipéadú agus cur i láthair na dtáirgí in earnáil an fhíona á gcur de cheangal freisin ar tháirgí fíniúna ó dhí-alcólú agus ó pháirt-dhí-alcólú, chun na rialacha a bhunú lena rialófar na próisis dhí-alcólúcháin le haghaidh táirgeadh táirgí áirithe fíniúna ó dhí-alcólú nó ó pháirt-dhí-alcólú san Aontas, chomh maith le rialacha a bhaineann le coinníollacha úsáide dúntán in earnáil an fhíona, a mbeidh d'fheidhm acu a áirithiú go mbeidh cosaint ag na tomhaltóirí ar úsáid mhíthreorach a bheith á baint as dúntáin áirithe a bhaineann le deochanna áirithe agus chun a áirithiú go mbeidh cosaint ag tomhaltóirí ar ábhair ghuaiseacha dúntán a d'fhéadfadh na deochanna a éilliú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligeann chuig an gCoimisiún. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus bíonn rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.

- (23) Na rialacha maidir le táirgeadh an tsiúcra, agus na ceanglais atá ar an earnáil sin, chuaigh siad in éag ag deireadh na bliana margaíochta 2016/2017. Tá Airteagal 124 agus Airteagail 127 go 144 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 dulta i léig, agus ba cheart iad a scriosadh.
- (23a) *Tar éis tharraingt siar Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann as an Aontas Eorpach, tiocfaidh laghdú ar tháirgeadh bhainne an Aontais. Dá thoradh sin, chun a áirithiú go leanfar leis na coinníollacha atá ann cheana d'eagraíochtaí táirgeoirí, ba cheart an céatadán a léiríonn toirt an bhainne amh a nuashonrú.*
- [...]
- (25) De bhrí nach bhfuil riachtanas a thuilleadh le bearta den sórt sin ó tharla deireadh le rialú an táirgthe in earnáil an tsiúcra, ba cheart Airteagail 192 agus 193 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 a scriosadh. Chun a áirithiú go mbeidh soláthar leordhóthanach ag margadí an Aontais trí bhíthin allmhairithe as tríú tíortha, ba cheart cumhachtaí *tarmligthe agus* cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun dleachtanna ar allmhairiúcháin cána agus moláis bhiatais a fhionraí.
- (26) Leagtar síos rialacha faoi bhearta iomaíochta onnmhairiúcháin sa Chinneadh Aireachta maidir le hIomaíocht Onnmhairiúcháin a rinneadh an 19 Nollaig 2015 ag an 10^ú ceann de Chomhdhála Aireahta na hEagraíochta Domhanda Trádála, in Nairobi⁸. A mhéid a bhaineann le fóirdheontais onnmhairiúcháin, tá de cheanglas ar chomhaltaí na hEagraíochta Domhanda Trádála a dteidlíochtaí fóirdheontas onnmhairiúcháin a dhíothú agus an díothú sin a chur i bhfeidhm amhail ó dháta an Chinnidh sin. Dá bhrí sin, forálacha an Aontais, i dtaca le fóirdheontais onnmhairiúcháin, a leagtar amach in Airteagail 196 go 204 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, ba cheart iad a scriosadh.
- (27) Maidir le creidmheasanna onnmhairiúcháin, ráthaíochtaí creidmheasa onnmhairiúcháin agus cláir árachais, fiontair thrádála de chuid stát easpórtála talmhaíochta agus maidir le cabhair bhia idirnáisiúnta, féadfaidh na Ballstáit bearta náisiúnta a ghlacadh lena n-urramófar dlí an Aontais. Ó tharla go bhfuil an tAontas agus na Ballstáit ina gcomhaltaí de chuid na hEagraíochta Domhanda Trádála, ba cheart go gcomhlíonfadh na bearta náisiúnta sin na rialacha a leagtar síos i gCinneadh Aireachta sin an 19 Nollaig 2015 na hEagraíochta Domhanda Trádála, óir is é sin dlí an Aontais agus an dlí idirnáisiúnta.

⁸ WT/MIN(15)/45, WT/L/980

- (28) Oibleagáidí tuairiscithe atá ar an gCoimisiún i dtaca le margaí an bhainne agus na dtáirgí bainne, i dtaca le síneadh a chur le raon scéim na scoileanna agus i dtaca le cur i bhfeidhm na rialacha iomaíochta san earnáil talmhaíochta, ar oibleagáidí iad atá dulta i léig, ba cheart iad sin uile a scriosadh. An oibleagáid tuairiscithe a bhaineann le hearnáil na beachaireachta, ba cheart í a chomhtháthú i Rialachán (AE) .../... (*an Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT*).
- (29) I bhfianaise aisghairm Rialachán (AE) Uimh. 1306/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹ le Rialachán (AE) .../... (*an Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT*), ba cheart a chomhtháthú, i Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, na forálacha a bhaineann le seiceálacha agus pionóis i dtaca le caighdeáin mhargaíochta, i dtaca le sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, tásca geografacha agus téarmaí traidisiúnta.
- (30) Na forálacha i dtaca le cúlchistí do ghéarchéimeanna in earnáil na talmhaíochta a leagtar síos i gCaibidil III de Chuid V de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, ba cheart iad a scriosadh óir leagtar síos forálacha nuashonraithe i dtaca le cúlchistí talmhaíochta i Rialachán (CE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁰ (*an Rialachán Cothrománach*).

⁹ Rialachán (AE) Uimh. 1306/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Talmhaíochta a mhaoiniú, a bhainistiú agus faireachán a dhéanamh air agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 352/78, (CE) Uimh. 165/94, (CE) Uimh. 2799/98, (CE) Uimh. 814/2000, (CE) Uimh. 1290/2005 agus (CE) Uimh. 485/2008 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 549).

¹⁰ Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le maoiniú, bainistiú agus faireachán a dhéanamh ar an gcomhbheartas talmhaíochta, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1306/2013 (IO L ..., ..., lch. ...).

- (31) I bhfianaise a theoranta atá uimhir na gclárúchán ar thásca geografacha fionta cumhraithe faoi Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹¹, ba cheart simpliú a dhéanamh ar an gcreat dlíthiúil le haghaidh chosaint thásca geografacha na dtáirgí sin. Fionta cumhraithe agus deochanna alcólacha eile diomaite de na deochanna biotáilleacha agus na táirgí fíniúna a liostaítear i gCuid II d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013, ba cheart iad sin a bheith faoi réir an réimis dlí agus na nósanna imeachta a bhaineann le táirgí eile talmhaíochta agus bia-earraí. Ba cheart raon feidhme Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a leathnú chun na táirgí sin a chumhdach. Ba cheart Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a leasú leis an athrú seo a chur san áireamh ar feadh a mbaineann lena theideal, lena raon feidhme, lena shainmhínithe agus leis na forálacha atá ann i dtaca le lipéadú táirgí fíona chumhraithe. Ba cheart a áirithiú go ndéanfar an t-aistriú go réidh i gcás ainmneacha a chosnaítear faoi Rialachán (AE) Uimh. 251/2014.
- (32) Na nósanna imeachta a bhaineann le clárú sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint, le clárú tásca geografach faoi chosaint agus le clárú sainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht, mar a leagtar síos iad i Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, ba cheart iad sin a chuíchóiriú agus a shimpliú chun a áirithiú gur féidir ainmneacha nua a chlárú laistigh de thréimhsí níos giorra. Ba cheart an nós imeachta freasúra a shimpliú. ***Ba cheart forais uile na hagioide gona mionsonraí a chur ar an ráiteas agóide réasúnaithe. Níor cheart sin a bheith ina bhac ar an bhfreasúra tuilleadh mionsonraí a chur leis, nó a fhorbairt, le linn na gcomhairliúchán sin dá dtagraítear in Airteagal 51(3) de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012.***
- (33) Ba cheart foráil a dhéanamh do mhaoluithe sonracha a cheadódh ainmneacha eile a úsáid taobh le hainm cláraithe sainearra thraidisiúnta faoi ráthaíocht. Ba cheart don Choimisiún idirthréimhse a shocrú i dtaca le húsáid sonrúchán a bhfuil ainm sainearraí faoi ráthaíocht mar chuid díobh, agus é sin a dhéanamh i gcomhréir leis na coinníollacha i dtaca le hidirthréimhsí dá leithéid chéanna atá leagtha síos cheana le haghaidh sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint agus tásca geografacha faoi chosaint.

¹¹ Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair, lipéadú agus cosaint tásca geografacha táirgí fíona chumhraithe agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1601/91 ón gComhairle (IO L 84, 20.3.2014, lch. 14).

- (34) An nós imeachta a bhaineann le formheas a dhéanamh ar leasuithe ar shonraíochtaí táirge, nós imeachta a leagtar síos i Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, ba cheart é a shimpliú trí mhodh idirdhealaithe a thabhairt isteach a dhéanfadh idirdhealú idir leasuithe ar leibhéal an Aontais agus leasuithe caighdeánacha. I gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta, is iad na Ballstáit ba cheart a bheith freagrach as leasuithe caighdeánacha a fhorghnó agus ba cheart gur ar an gCoimisiún a d'fhanfadh an fhreagracht i dtaca le formheas a dhéanamh ar leasuithe ar leibhéal an Aontais a dhéantar ar shonraíochtaí táirge.

[...]

- (36) Dá bhrí sin, ba cheart Rialacháin (AE) Uimh. 1308/2013, (AE) Uimh. 1151/2012[...] agus (AE) Uimh. 251/2014[...] a leasú dá réir.
- (37) Ba cheart socruithe idirthréimhseacha a chur ar bun le haghaidh iarratais ar chosaint agus le haghaidh clárú sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, tásca geografacha faoi chosaint agus sainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht a dhéanfar roimh dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo agus le haghaidh an chaiteachais a thabhfófar **agus *locaíochtaí a dhéanfar ar oibríochtaí arna gcur chun feidhme*** roimh an 1 Eanáir 2023[...] faoi na scéimeanna cabhrach um ola olóige agus ológa boird, thorthaí agus ghlasraí, fhíon, beachaireacht agus leannlus a bunaíodh le hAirteagail 29 go 60 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013.
- (38) Chun a áirithiú go ndéanfar aistriú rianúil go dtí an creat dlíthiúil nua a leagtar síos i Rialachán (AE) .../... (*an Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT*), ba cheart, ón 1 Eanáir 2023[...], feidhm a bheith ag na forálacha maidir le leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 a mhéid a bhaineann le scéimeanna cabhrach áirithe agus le cúlchistí le haghaidh géarchéimeanna sna hearnálacha talmhaíochta [...],

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 mar a leanas:

(1) Leasaítear Airteagal 3 mar a leanas:

(a) scriostar mír 2;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 3 agus 4:

- '3. Chun críocha an Rialacháin seo, mura bhforáiltear a mhalairt sa Rialachán seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**[an Rialachán Cothrománach]* agus i Rialachán (AE) Uimh. .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle** *[an Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT]*.
4. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmlichte a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 227, lena leasaítear na sainmhínithe a bhaineann leis na hearnálacha a leagtar amach in Iarscríbhinn II, a mhéid is gá chun na sainmhínithe a thabhairt cothrom le dáta i bhfianaise forbairtí sa mhargadh ***agus gan sainmhínithe breise a chur isteach.***';

* Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le maoiniú, bainistiú agus faireachán a dhéanamh ar an gcomhbheartas talmhaíochta, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1306/2013 (IO L ..., ..., lch. ...).

** Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an lena mbunaítear rialacha i dtaca le tacaíocht do phleananna straitéiseacha arna dtarraingt suas ag na Ballstáit faoin gcomhbheartas talmhaíochta (Pleananna Straitéiseacha faoi CBT) agus arna maoiniú ag an gCiste Eorpach um Ráthaíocht Talmhaíochta (CERT) agus ag an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 1307/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L ...,, lch. ...).';

- (2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 5:

'Airteagal 5

Rátaí comhshó i gcomhair ríse

Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun na rátaí comhshó a shocrú i gcomhair ríse ag staideanna éagsúla dá próiseáil.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).';

- (3) Scriostar Airteagal 6;
- (4) Leasaítear Caibidil II de Theideal I de Chuid II mar a leanas:
- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

'CAIBIDIL II

Cabhair i dtaca le torthaí agus glasraí agus bainne agus táirgí bainne a sholáthar i bhforais oideachais';

- (b) scriostar an ceannteideal 'Roinn 1' agus an teideal a ghabhann leis;
- (c) leasaítear Airteagal 23a mar a leanas:
- (i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Gan dochar do mhír 4 **den airteagal seo**, an chabhair faoin scéim scoile a leithdháilfear ar dháileadh táirgí, na bearta tionlacain oideachais agus na costais ghaolmhara dá dtagraítear in Airteagal 23(1), ní bheidh siad níos mó ná EUR 220 804 135 in aghaidh na scoilbhliana.

Laistigh den teorainn fhoriomlán sin, ní bheidh an chabhair níos mó ná na méideanna seo a leanas:

- (a) le haghaidh torthaí agus glasraí do scoileanna: EUR 130 608 466 in aghaidh na scoilbhliana;
- (b) le haghaidh bainne do scoileanna: EUR 90 195 669 in aghaidh na scoilbhliana.';

(ii) sa tríú fomhír de mhír 2, scriostar an abairt dheireanach;

(iii) *i* mír 4, cuirtear an méid seo a leanas in ionad ***na chéad abairte***:

'4. Gan dul thar an teorainn fhoriomlán de EUR 220 804 135 a leagtar síos i mír 1, féadfaidh aon Bhallstát suas le 20 % de cheann amháin nó de cheann eile dá leithdháiltí táscacha a aistriú uair in aghaidh na scoilbhliana.';

(d) scriostar Ranna 2 go 6 (lena gcumhdaítear Airteagail 29 go 60);

(4a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 61:

"Scéim na n-údaruithe i gcomhair planduithe finiúnacha a bunaíodh sa Chaibidil seo, beidh feidhm aici ón 1 Eanáir 2016 go dtí an 31 Nollaig 2040, agus déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú meántéarma chun meastóireacht a dhéanamh ar oibriú na scéime agus, más iomchuí, tograí a dhéanamh."

(5) in Airteagal 63, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Cuirfidh na Ballstáit ar fáil, gach bliain, údaruithe i gcomhair planduithe nua a bheidh de réir ceann amháin díobh seo a leanas:

- (a) 1 % den achar iomlán dá gcríocha a bheidh plandáilte faoi fhíniúnacha, agus an t-achar sin arna thomhas an 31 Iúil an bhliain roimhe sin; nó

- (b) 1 % d'achar arb é a bheidh ann an t-achar dá gcríocha a bheidh plandáilte faoi fhíniúnacha agus an t-achar sin arna thomhas an 31 Iúil 2015, agus iomlán an achair arna chumhdach ag na cearta um plandú a dheonaítear do tháirgeoirí ar a gcríocha i gcomhréir le hAirteagail 85h, 85i nó 85k de Rialachán (CE) Uimh. 1234/2007 agus a raibh fáil air lena dtiontú ina n-údaruithe an 1 Eanáir 2016, mar a thagraítear dó in Airteagal 68 den Rialachán seo.;

(5a) in Airteagal 64, leasaítear mír 2 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (f) agus (h):

'(f) limistéir a bheidh le plandú as an nua agus a rannchuideoidh leis an méadú ar tháirgeadh na ngabháltas feirme in earnáil an fhíona inar taifeadadh méadú ar an teacht isteach ó dhíolachán, ar an iomaíochas, nó ar an láithreach ar na margai;

(h) limistéir a bheidh le plandú as an nua faoi chuimsiú gabháltais bheaga agus mheánmhéide fíniúna a mhéadú;'

(b) cuirtear isteach an pointe seo a leanas:

'(i) táirgeoirí a bhfuil 10 mbliana taithí acu, ar a laghad, in earnáil an fhíona.'

(5b) in Airteagal 68, cuirtear isteach mír 1a:

'Tar éis an 31 Nollaig 2020, na limistéir a chumhdaítear le cearta um plandú nár tiontaíodh ina n-údaruithe, beidh siad fós ar fáil don Bhallstát le hath-leithdháileadh, agus Airteagal 66 den Rialachán seo á chur i bhfeidhm, faoin 31 Nollaig 2023 ar a dhéanaí.'

[...]

[...]

(7) in Airteagal 90, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

- '3. Mura bhforáiltear a mhalairt i gcomhaontuithe idirnáisiúnta arna dtabhairt i gcrích i gcomhréir le CFAE, beidh allmhairiú na dtáirgí dá dtagraítear i mír 1 faoi réir an mhéid seo a thaispeáint:
- (a) deimhniú lena léirítear go gcomhlíontar na forálacha dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2, ar deimhniú é arna tharraingt suas ag comhlacht inniúil a bheidh san áireamh ar liosta a phoibleoidh an Coimisiún i dtír thionscnaimh an táirge;
 - (b) tuarascáil anailíse arna tarraingt suas ag comhlacht nó roinn arna hainmniú ag tír thionscnaimh an táirge, más rud é gur táirge é atá ceaptha lena chaitheamh díreach ag an duine.';

(8) i Roinn 1 de Chaibidil 1 de Theideal II de Chuid II, cuirtear isteach an fhoroinn [...] seo a leanas:

'Fhoroinn 4a

Seiceálacha agus pionóis

Airteagal 90a

Seiceálacha agus pionóis a bhaineann le rialacha margaíochta

- 0a.** *Déanfaidh na Ballstáit bearta chun a áirithiú nach gcuirfear ar an margadh na táirgí dá dtagraítear in Airteagal 119(1) agus nach bhfuil an lipéadú orthu i gcomhréir leis an rialachán seo, nó i gcás inar cuireadh ar an margadh iad cheana féin, go dtarraingeofar siar iad.*
- 0b.** *Gan dochar d'aon fhorálacha sonracha a fhéadfaidh an Coimisiún a ghlacadh, beidh allmhairí isteach san Aontas de na táirgí a shonraítear i bpointí (a) agus (b) de mhír 1 d'Airteagal 189 den Rialachán seo faoi réir seiceálacha le cinneadh an gcomhlíontar na coinníollacha dá bhforáiltear i mír 1 den Airteagal sin.*
- 0c.** *Déanfaidh na Ballstáit seiceálacha, bunaithe ar anailís riosca, chun a fhíorú an gcomhlíonann na táirgí dá dtagraítear in Airteagal 1(2) na rialacha a leagtar síos sa roinn seo agus cuirfidh siad i bhfeidhm pionóis riaracháin de réir mar is iomchuí.*
- 1.** *Gan dochar do ghníomhartha maidir le hearnáil an fhíona a glacadh de bhun Airteagal 57 de Rialachán (AE) [.../...](An Rialachán Cothrománach), má sháraítear rialacha de chuid an Aontais in earnáil an fhíona cuirfidh na Ballstáit pionóis riaracháin i bhfeidhm a bheidh comhréireach, éifeachtach agus athchomhairleach i gcomhréir le Teideal IV de Chaibidil I den Rialachán sin (An Rialachán Cothrománach). **Ní cuirfidh na Ballstáit pionóis den sórt sin i bhfeidhm i gcás nach mbeidh i gceist ach neamhchomhlíonadh fánach.***

2. Chun cistí ón Aontas agus céannacht, áit tionscnaimh agus cáilíocht fhíon an Aontais a chosaint, tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmlichte a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 227 i dtaobh an mhéid seo a leanas:
- (a) bunachar sonraí anailíseach de shonraí iseatópacha a bhunú a chuideoidh le calaois a bhrath agus a dhéanfar a chur i dtoll a chéile ar bhonn samplaí arna mbailiú ag na Ballstáit;
 - (b) rialacha lena rialófar comhlachtaí rialaithe agus an cúnamh frithpháirteach eatarthu;
 - (c) rialacha lena rialófar an dóigh a ndéantar comhúsáid thorthaí taighde na mBallstát.
3. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagfaidh sé síos na bearta uile is gá chun iad seo a leanas a bhunú:
- (a) na nósanna imeachta a bhaineann le baint sonraí na mBallstát [...] *faoi seach* agus leis na baint sonraí anailíseacha de shonraí iseatópacha a chuideoidh le calaois a bhrath;
 - (b) na nósanna imeachta a bhaineann leis an gcomhar agus leis an gcúnamh a bhíonn ann idir údarais rialaithe agus comhlachtaí rialaithe;
 - (c) a mhéid a bhaineann leis an oibleagáid dá dtagraítear i mír [...] *[0b]*, rialacha maidir le seiceálacha a dhéanamh ar chomhlíonadh caighdeán margaíochta, rialacha lena rialaítear na húdarais atá freagrach as na seiceálacha a dhéanamh, agus rialacha maidir le hábhar agus le minicíocht na seiceálacha sin agus leis an gcéim mhargaíochta a mbeidh feidhm ag na seiceálacha sin maidir leo.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).';

(9) Leasaítear Airteagal 93 mar a leanas:

(a) i mír 1, cuirfear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

'(a) ciallaíonn 'sonrúchán tionscnaimh' ainm a dhéanann sainathint ar tháirge, dá dtagraítear in Airteagal 92(1):

(i) ar timpeallacht gheografach ar leith agus a gnéithe dúchasacha nádúrtha, agus [...] a gnéithe daonna, is cúis, go bunúsach nó go heisiach, lena cháilíocht nó lena shaintréithe;

(ii) de thionscnamh ionaid ar leith, réigiúin nó, i gcásanna eisceachtúla, tíre;

(iii) a rinneadh le fionchaora de thionscnamh eisiach an limistéir gheografaigh sin;

(iv) ar sa limistéar geografach sin a dhéantar é a tháirgeadh; agus

(v) ar ó chineál finiúna a bhaineann le *Vitis vinifera* é nó ó chrosáil na speiceas *Vitis vinifera* le speicis eile den ghéineas *Vitis*.';

(b) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

'(c) a chomhlíonann na ceanglais dá dtagraítear i bpointí (a)(i) go (v) de mhír 1; agus';

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

'4. An táirgeadh dá dtagraítear i bpointí (a)(iv) agus (b)(iii) de mhír 1, cumhdóidh sé gach oibríocht a bheidh bainteach, ó bhaint na bhfionchaor go críoch na bpróiseas déanta fíona, diomaite de *shaothrú na bhfionchaor nach as an limistéar geografach lena mbaineann dá dtagraítear i bpointe (b)(ii) d'Airteagal 93(1) agus cé is moite de* na próisis iartháirgthe.';

(10) *Leasaítear [...]Airteagal 94[...] mar a leanas:*

(a) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na [...] foclaíochta réamhráití:

'Sna hiarratais ar chosaint ainmneacha do shonrúcháin tionscnaimh nó do thásca geografacha, beidh an méid seo a leanas:'

(b) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (g):

'(g) *na mionsonraí a dhearbhaíonn an nasc dá dtagraítear i bpointe (a)(i) nó, de réir mar a bheidh, i bpointe (b)(i) d'Airteagal 93(1):*

(i) a mhéid a bhaineann le hainmniúchán tionscnaimh faoi chosaint, an nasc idir cáilíocht nó saintréithe an táirge agus an timpeallacht gheografach dá dtagraítear i bpointe (a)(i) d'Airteagal 93(1); féadfar na mionsonraí a bhaineann le gnéithe daonna na timpeallachta geografaí sin, i gcás inarb ábhartha, a theorannú do thuairisc ar an íthreach agus ar bhainistiú tírdhreach, ar chleachtais saothraithe nó ar aon rannchuidiú ábhartha eile ón duine le gnéithe nádúrtha na timpeallachta geografaí a chothabháil dá dtagraítear in Airteagal 93(1);

(ii) *a mhéid a bhaineann le tásca geografach faoi chosaint, an nasc idir cáilíocht shonrach, clú nó saintréith eile an táirge, agus an tásca geografach dá dtagraítear i bpointe (b)(i) d'Airteagal 93(1);'*

(11) in Airteagal 96, **cuirtear** isteach mír [...] seo a leanas:

'6. Má thionscnaítear nós imeachta faoi bhráid cúirt náisiúnta nó comhlacht poiblí náisiúnta eile, ar nós imeachta é a bhaineann le hiarratas ar chosaint a chuir an Ballstát ar aghaidh chuig an gCoimisiún i gcomhréir le mír 5, cuirfidh an Ballstát é sin in iúl don Choimisiún gan mhoill. ';

[...]

(12) in Airteagal 97, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 2, 3 agus 4:

'2. Déanfaidh an Coimisiún scrúdú ar na hiarratais chlárúcháin a gheobhaidh sé i gcomhréir le hAirteagail 94 agus 96(5). [...] **Déanfaidh an Coimisiún [...] a sheiceáil go bhfuil an fhaisnéis riachtanach sna hiarratais agus nach bhfuil [...] aon earráidí follasacha iontu, agus toradh an réamh-nós imeachta náisiúnta a rinne an Ballstát lena mbaineann á chur san áireamh aige.**

Níor cheart gurbh fhaide ná sé mhí an tréimhse a chaithfeadh an Coimisiún i mbun an ghrinnscrúdaithe, agus an tréimhse sin arna thomhas ón dáta a fhaightear an t-iarratas ón mBallstát. I gcás ina sárófar an tréimhse sin, cuirfidh an Coimisiún *cúiseanna na moille* in iúl i scríbhinn do na hiarratasóirí [...].

3. *I gcásanna a bhfuil údar cuí leo, lena n-áirítear mar a leagtar amach sa chreat dá bhforáiltear sna gníomhartha tarmhligthe dá dtagraítear in Airteagal 109(6), féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun scrúdú an iarratais dá dtagraítear in Airteagal 97(2) a fhionraí go mbeidh breithniú déanta ag cúirt náisiúnta nó ag comhlacht náisiúnta eile i dtaca le dúshlán a tugadh faoi iarratas ar chosaint, ar iarratas é a ndearna an Ballstát a chinneadh ina leith gur chomhlíon sé na ceanglais i réamh-nós imeachta náisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 96(5).*

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 229(2) nó (3) a chur i bhfeidhm.';

- [...]4. I gcás ina measfaidh an Coimisiún, ar bhonn an ghrinnscrúdaithe arna dhéanamh aige de bhun mhír 2 den Airteagal seo, go gcomhlíontar na coinníollacha a leagtar síos in Airteagail 93, 100 agus 101, glacfaidh sé gníomhartha cur chun feidhme maidir le foilsiú, in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, an doiciméid aonair dá dtagraítear i bpointe (d) d'Airteagal 94(1) agus na tagartha d'fhoilsiú na sonraíochta táirge a rinneadh le linn an réamh-nós imeachta náisiúnta.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 229(2) nó (3) a chur i bhfeidhm.

[...]5. I gcás ina measfaidh an Coimisiún, ar bhonn an ghrinnschrúdaithe arna dhéanamh aige de bhun mhír 2 den Airteagal seo, nach gcomhlíontar na coinníollacha a leagtar síos in Airteagail 93, 100 agus 101, glacfaidh sé gníomhartha cur chun feidhme lena ndiúltófar an t-iarratas.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).';

(13) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagail 98 agus 99:

'Airteagal 98

An nós imeachta agóide

Laistigh de thrí mhí ó dháta foilsithe an doiciméid aonair dá dtagraítear i bpointe (d) d'Airteagal 94(1), in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, féadfaidh údaráis Ballstáit nó údaráis tríú tíre, nó duine nádúrtha nó dlítheanach [...] a bhfuil cónaí air [...] nó atá bunaithe i dtríú tír, **agus a bhfuil leas dlisteanach aige san ábhar**, ráiteas **réasúnaithe** agóide a chur faoi bhráid an Choimisiúin ag cur in aghaidh na cosanta atá molta. [...]

Aon duine nádúrtha nó dlítheanach **a bhfuil cónaí air nó atá bunaithe i mBallstát nach ionann agus an Ballstát a chuir ar aghaidh an t-iarratas ar chosaint agus** a bhfuil leas dlisteanach aige san ábhar [...] [...], féadfaidh sé an ráiteas agóide a chur isteach trí údaráis an Bhallstáit ina bhfuil cónaí air nó ina bhfuil sé bunaithe, ionas go mbeifear in ann ráiteas agóide a chur isteach roimh an teorainn ama [...] **de bhun** na chéad mhíre.

Airteagal 99

Cinneadh maidir le cosaint

1. I gcás nach bhfaighidh an Coimisiún aon ráiteas agóide inghlactha i gcomhréir le hAirteagal 98, glacfaidh sé gníomhartha cur chun feidhme lena mbronnfar an chosaint. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 229(2) nó (3) a chur i bhfeidhm.
2. I gcás ina bhfaighidh an Coimisiún ráiteas agóide inghlactha, glacfaidh sé gníomhartha cur chun feidhme lena mbronnfar an chosaint nó lena ndiúltófar an t-iarratas. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).
3. Cosaint a thabharfar de bhun an Airteagail seo, beidh sí gan dochar **don** chaoi a gcomhlíonfadh na hearraí atá i gceist rialacha eile de chuid an Aontais a bhaineann, go háirithe, le táirgí a chur ar an margadh, le margaíocht agus le lipéadú bia.';

(13a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 102:

'Airteagal 102

An gaol le trádmarcanna

1. ***I gcás ina bhfuil sonrúchán tionscnaimh nó tásc geografach cláraithe faoin rialachán seo, diúltófar do chlárú trádmarc a sháródh aon úsáid a bhaintear as Airteagal 103(2), agus a bhaineann le táirge a thagann faoi cheann de na catagóirí a liostaítear i gCuid II d'Iarscríbhinn VII, más rud é go ndéantar an t-iarratas ar chlárú trádmarc a thiolacadh tar éis an dáta a thiolactar an t-iarratas ar chlárú i ndáil leis an sonrúchán tionscnaimh nó leis an tásc geografach leis an gCoimisiún. Déanfar trádmarcanna a chláraítear de shárú ar an gcéad fhomhír a chur ó bhail.***

2. *Gan dochar d'Airteagal 101(2) den Rialachán seo, maidir le trádmharc a sháraíonn an úsáid a bhaintear as Airteagal 103 den Rialachán seo, agus a ndearnadh iarratas ina leith, nó a cláraíodh nó a bunaíodh trína úsáid, agus má dhéantar foráil don fhéidearthacht sin sa reachtaíocht lena mbaineann, de mheon macánta laistigh de chríoch an Aontais roimh an dáta a chuirtear isteach an t-iarratas ar chosaint sonrúcháin tionscnaimh nó táisc gheografaigh chuig an gCoimisiún, féadfar leanúint dá úsáid agus dá athnuachan d'ainneoin clárú sonrúcháin tionscnaimh nó clárú táisc gheografaigh, ar choinníoll nach bhfuil aon fhoras ann go mbeadh an trádmharc neamhbhailí nó go gcúlghairfí é faoi Threoir 2008/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹² nó faoi Rialachán (CE) Uimh. 207/2009 ón gComhairle¹³.*

Sna cásanna sin, féadfar an sonrúcháin tionscnaimh nó an tásc geografach a úsáid chomh maith leis na trádmharcanna ábhartha.'

(14) *Leasaítear [...]Airteagal 103[...] mar a leanas:*

(a) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (a) agus (b):

'(a) aon úsáid thráchtáil dhíreach nó indíreach a bhainfear as an ainm faoi chosaint sin, lena n-áirítear úsáid le haghaidh táirgí a úsáidtear mar chomhábhair,

(i) ag táirgí inchomparáide nach gcomhlíonann sonraíocht táirge an ainm faoi chosaint; nó

(ii) a mhéid is a bhaineann an úsáid sin leas as an gcáil atá ag sonrúcháin tionscnaimh nó ag tásc geografach;'

¹² Treoir 2008/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2008 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le trádmharcanna (IO L 299, 8.11.2008, lch. 25).

¹³ Rialachán (CE) Uimh. 207/2009 ón gComhairle an 26 Feabhra 2009 maidir leis an trádmharc Comhphobail (IO L 78, 24.3.2009, lch. 1).

'(b) aon mhí-úsáid, aon aithris nó aon tabhairt chun cuimhne, fiú má thugtar fiorthionscnamh an táirge nó na seirbhíse le fios nó má aistrítear, má thras-scríobhtar nó má thraslitritítear an t-ainm faoi chosaint nó má chuirtear slonn ar nós "stíl", "cineál", "modh", "faoi mar a tháirgtear in", "aithris", "blas", "cosúil" nó rud éigin comhchosúil, lena n-áirítear nuair a úsáidtear na táirgí sin mar chomhábhar;'

(b) cuirtear isteach mír [...] seo a leanas:

'4. Beidh feidhm ag an gcosaint dá dtagraítear i mír 2 maidir leis an méid seo a leanas freisin:

(a) earraí a thugtar isteach i gcríoch chustaim an Aontais ach a bheidh gan scaoileadh i saorchúrsaíocht laistigh de chríoch chustaim an Aontais; agus

(b) [...] earraí a dhíolfar trí mhodhanna *ciandiola amhail* ríomhthráchtáil [...]. [...]

Maidir le hearraí a thagann isteach i gcríoch chustaim an Aontais ach nach scaoiltear sa tsaorchúrsaíocht laistigh den chríoch sin, beidh an grúpa táirgeoirí nó aon oibreoir atá i dteideal úsáid a bhaint as an sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó an tásc geografach faoi chosaint, beidh sé i dteideal cosc a chur ar gach tríú páirtí earraí a thabhairt isteach san Aontas, le linn trádála, gan iad a scaoileadh le haghaidh saorchúrsaíochta ansin, i gcás inar tháinig na hearraí sin, lena n-áirítear an phacáistíocht, ó thríú tíortha agus ina bhfuil orthu, gan údarú, an sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó an tásc geografach faoi chosaint.'

(15) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 106:

'Airteagal 106

Cealú

Ar a thionscnamh féin nó ar iarraidh chuí-réasúnaithe ó Bhallstát, ó thríú tír nó ó dhuine nádúrtha nó dlítheanach a bhfuil leas dlisteanach aige san ábhar, féadfaidh an Coimisiún, i gceann amháin nó níos mó de na cúinsí seo a leanas, gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena gcealófaí an chosaint atá ag sonrúchán tionscnaimh nó ag tásc geografach:

- (a) i gcás nach bhfuil comhlíonadh leis an tsonraíocht táirge comhfhreagrach á ráthú a thuilleadh;
- (b) i gcás nár cuireadh ar an margadh ar feadh 7 mbliana as a chéile, ar a laghad, táirge lena ngabhann an sonrúchán tionscnaimh nó an tásc geografach;
- (c) i gcás ina ndéanfaidh iarratasóir a chomhlíonann na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 95 a dhearbhuí nach mian leis a thuilleadh an chosaint a bheith ag an sonrúchán tionscnaimh nó ag an tásc geografach.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).';

(15a) in Airteagal 109, cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

'6. Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 227, chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí liosta neamh-uileghabhálach a leagan síos maidir leis an ngrinnscrúdú a fhionraí.'

(16) Scriostar Airteagal 111;

(17) i Roinn 2 de Chaibidil I de Theideal II de Chuid II, cuirtear isteach **f**[...] oroinn [...] seo a leanas:

'Foroinn 4

Seiceálacha maidir le sonrúcháin tionscnaimh, tásca geografacha agus téarmaí traidisiúnta

Airteagal 116a

Seiceálacha

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun deireadh a chur le húsáid neamhdhleathach na sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, na dtásc geografach faoi chosaint agus na dtéarmaí traidisiúnta faoi chosaint dá dtagraítear sa Rialachán seo.
2. Ainmneoidh na Ballstáit an t-údarás inniúil a bheidh freagrach as na seiceálacha a dhéanamh i ndáil leis na hoibleagáidí a leagtar síos sa roinn seo. Chun na críche sin, is iad Airteagail 4(2), 4(4), 5(1), 5(4) agus 5(5) de Rialachán (AE) Uimh. 2017/625 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle* na hairteagail a bheidh infheidhme.
3. Laistigh den Aontas, déanfaidh an t-údarás inniúil dá dtagraítear i mír 2 **den Airteagal seo** nó comhlacht tarmligthe amháin nó níos mó, de réir bhrí phointe (5) d'Airteagal 3 de Rialachán (AE) Uimh. 2017/625, ag feidhmiú dóibh mar chomhlacht deimhnithe táirge i gcomhréir leis na critéir a leagtar síos i gCaibidil III de Theideal II den Rialachán sin, a fhíorú ar bhonn bliantúil go bhfuil an tsonraíocht táirge á comhlíonadh, le linn tháirgeadh an fhíona agus le linn a chomhoiriúnaithe nó ina dhiaidh.

4. Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh maidir leis an méid seo a leanas:
- (a) an chumarsáid a bheidh le déanamh ag na Ballstáit leis an gCoimisiún;
 - (b) rialacha lena rialófar an t-údarás atá freagrach as comhlíonadh na sonraíochta táirge a fhíorú, lena n-áirítear an cás ina bhfuil an limistéar geografach i dtríú tír;
 - (c) na gníomhaíochtaí atá le cur chun feidhme ag na Ballstáit chun cosc a chur ar úsáid neamhdhleathach sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint, tásca geografach faoi chosaint agus téarmaí traidisiúnta faoi chosaint;
 - (d) na seiceálacha agus an fíorú atá le déanamh ag na Ballstáit, lena n-áirítear an tástáil.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 229(2).

- * **Rialachán (AE) 2017/625 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2017 maidir le rialuithe oifigiúla agus gníomhaíochtaí oifigiúla eile arna ndéanamh lena áirithiú go gcuirtear i bhfeidhm dlí an bhia agus na beatha, rialacha maidir le sláinte agus leas ainmhithe, sláinte plandaí agus táirgí cosanta plandaí, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 999/2001, (CE) Uimh. 396/2005, (CE) Uimh. 1069/2009, (CE) Uimh. 1107/2009, (AE) Uimh. 1151/2012, (AE) Uimh. 652/2014, (AE) 2016/429 agus (AE) 2016/2031 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialacháin (CE) Uimh. 1/2005 agus (CE) Uimh. 1099/2009 ón gComhairle agus Treoracha 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE agus 2008/120/CE ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 854/2004 agus (CE) Uimh. 882/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Treoir 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE agus 97/78/CE ón gComhairle agus Cinneadh 92/438/CEE ón gComhairle (Rialachán maidir le Rialuithe Oifigiúla) (IO L 95, 7.4.2017, lch. 1);**

(18) Leasaítear Airteagal 119 mar a leanas:

(a) Leasaítear [...]mír 1[...] *mar a leanas*:

(i) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:*

'Beidh na sonraí éigeantacha seo a leanas ar áireamh i lipéadú agus i gcur i láthair na dtáirgí dá dtagraítear i bpointí 1 go 11, 13, 15, 16, 18 agus 19 de Chuid II d'Iarscríbhinn VII agus a mhargaítear san Aontas nó atá le honnmhairiú:';

(ii) *cuirtear isteach na pointí seo a leanas:*

'(h) an dearbhú cothúcháin de bhun Airteagal 9 de Rialachán (AE)

Uimh. 1169/2011, a bhféadfaí a luach a theorannú don luach fuinnimh amháin;

(i) liosta na gcomhábhar de bhun Airteagal 9(1)(b) de Rialachán (AE)

Uimh. 1169/2011, liosta a fhéadfar a sholáthar i bhfoirm leictreonach arna sainaitheint ar an lipéad nó ar an bpacáistiú, agus sa chás sin ní dhéanfar aon sonraí úsáideora a bhailiú ná a rianú agus ní sholáthrófar aon fhaisnéis chun críoch margaíochta. Soláthrófar ar an lipéad substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011.'

[...]

(19) in Airteagal 120(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na [...] *foclaíochta* réamhráití:

'Féadfaidh na sonraí roghnacha seo a leanas, go háirithe, a bheith ar áireamh i lipéadú agus i gcur i láthair na dtáirgí dá dtagraítear i bpointí 1 go 11, 13, 15, 16, 18 agus 19 de Chuid II d'Iarscríbhinn VII:';

(20) in Airteagal 122, leasaítear mír 1 mar a leanas:

(a) [...] *leasaítear pointe (b) [...] mar a leanas:*

(i) scriostar pointe (ii);

(ii) *cuirtear isteach an pointe seo a leanas:*

'(vi) coinníollacha a bhaineann le cur i láthair agus úsáid an dearbhaithe cothúcháin agus liosta na gcomhábhar.'

(b) i bpointe (c), cuirtear isteach pointe [...]seo a leanas:

'(iii) téarmaí lena dtagraítear do ghabháltas agus na coinníollacha a ghabhann lena n-úsáid.';

(c) i bpointe (d), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (i):

'(i) na coinníollacha úsáide a ghabhann le cruthanna áirithe buidéal agus le dúntáin, agus liosta de chruthanna sonracha buidéal ar leith';

(21) leasaítear Roinn I de Chaibidil II de Theideal II de Chuid II mar a leanas:

(a) Scriostar Airteagal 124;

(aa) *in Airteagal 125, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:*

'3. Beidh comhaontuithe laistigh den trádáil i gcomhréir leis na téarmaí ceannaigh a leagtar síos in Iarscríbhinn X.'

(b) scriostar an ceanteideal 'Foroinn 1' agus an teideal a ghabhann leis;

(c) scriostar Foranna 2 agus 3 lena gcumhdaítear Airteagail 127 go 144;

(22) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte d'Airteagal 145(3):

'Na Ballstáit a dhéanann foráil ina gcuid pleananna straitéiseacha faoi CBT d'athstruchtúráil agus d'athchóiriú fionghort i gcomhréir le pointe (a) d'Airteagal 52(1) de Rialachán (AE) .../...[an Rialachán maidir le Pleananna Straitéiseacha faoi CBT], déanfaidh siad fardal nuashonraithe, ar bhonn an chláir fionghort, dá n-acmhainneacht táirgthe a thíolacadh don Choimisiún faoin 1 Márta gach bliain.';

(22a) *in Airteagal 149(2), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c)(i):*

'(i) nach mó ná 4 % de tháirgeadh iomlán an Aontais toirt an bhainne amh a chumhdófar leis an gcaibidlíocht sin,';

(22b) *in Airteagal 152(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c)(x):*

'(x) cistí frithpháirteacha a bhainistiú,'

[...]

(24) scriostar Airteagail 192 agus 193;

(25) i gCaibidil IV, cuirtear isteach Airteagal [...] seo a leanas:

'Airteagal 193a

Dleachtanna allmhairiúcháin ar mholáis a fhionraí

- 1. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 227 lena mbunaítear rialacha lena ndéanfar dleachtanna allmhairiúcháin a fhionraí, go hiomlán nó i bpáirt, i gcás molás a thagann faoi réim Chód CN 1703.**
- 2. Agus na rialacha dá dtagraítear i mír 1 á gcur chun feidhme, féadfaidh a[...]ⁿ Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun dleachtanna allmhairiúcháin a fhionraí[...] go hiomlán nó i bpáirt[...] i gcás molás a thagann faoi réim Chód 1703[...],[...] gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 229(2) nó (3) a chur i bhfeidhm.'**

(26) [...] i gCuid III, scriostar Caibidil VI [...] (lena gcumhdaítear Airteagail 196 go 204)[...];

(26a) *Scriostar Airteagal 212;*

(26b) *in Airteagal 214, scriostar an téarma "margaíocht";*

(26c) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 214a:*

'Airteagal 214a

Íocaíochtaí náisiúnta d'earnálacha áirithe san Fhionlainn

Faoi réir a údaraithe ag an gCoimisiún, don tréimhse ó 2023 go 2027, féadfaidh an Fhionlainn leanúint de na cabhracha náisiúnta a dheonaigh sí in 2022 a dheonú do tháirgeoirí ar bhonn an Airteagail seo ar choinníoll:

(a) go mbeidh méid iomlán na cabhrach ioncaim céimlaghdaitheach thar an tréimhse uile agus nach mó ná 67 % den mhéid a deonaíodh in 2022 a dheonófar in 2027; agus

(b) sula mbainfear leas as an bhféidearthacht sin, beidh leas iomlán bainte as na scéimeanna tacaíochta faoi CBT do na hearnálacha lena mbaineann.

Glacfaidh an Coimisiún a údarú gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 229(2) nó (3) den Rialachán seo a chur i bhfeidhm.'

(26d) *In Airteagal 218(2), scriostar an tsraith don Ríocht Aontaithe;*

(26e) *sa cheathrú fomhír d'Airteagal 219(1), scriostar na focail "nó foráil d'aisíocaíochtaí onnmhairithe";*

(27) [...] in Airteagal 225, scriostar pointí (a) go (d);

(28) [...] i gCuid V, scriostar Caibidil III (lena gcumhdaítear Airteagal 226)[...];

(28a) Leasaítear Iarscríbhinn I mar a leanas:

(a) i gCuid I(a), scriostar an chéad agus an dara sraith (cód CN 0709 99 60 agus 0712 90 19);

(b) i gCuid I(d), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad sraithe (cód CN 0714):

'ex-0714 – Casabhach, ararút, salep agus fréamhacha agus tiúbair chomhchosúla a bhfuil méid mór stáirse nó ionúiline iontu, úr, fuaraithe, reoite nó triomaithe, cé acu atá nó nach bhfuil siad slisnithe nó i bhfoirm millíní, seachas prátaí milse faoi fho-cheannteideal 0714 20 agus bliosáin ghréine faoi fho-cheannteideal ex-0714 90 90; laíon sáig';

(c) Leasaítear Cuid IX mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an chúigiú sraith (cód CN 0706):

'Cairéid, tornapaí, meacain bhiatais sailéid, salsabh, soiliriac, raidisí agus fréamhacha inite comhchosúla⁽¹⁾, iad úr nó fuaraithe

⁽¹⁾ Lena n-áirítear svaeideanna.';

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an ochtú sraith (cód CN 07 09):

'Glasraí eile, úra nó fuaraithe, seachas glasraí faoi cheannteidil 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 92 10 agus 0709 92 90';

(iii) cuirtear isteach na sraitheanna seo a leanas le haghaidh chód CN 0714:

'0714 20 prátaí milse

ex-0714 90 90 bliosáin ghréine';

(d) i gCuid X, scriostar na heisiaimh maidir le grán milis;

(29) [...] *in* Iarscríbhinn II, leasaítear **Cuid II** mar a leanas:

- (a) i bpointe 4 de Roinn A, scriostar an dara habairt;
- (b) scriostar Roinn B;

(30) leasaítear Iarscríbhinn III mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

'CÁILÍOCHT CHAIGHDEÁNACH RÍSE AGUS SIÚCRA MAR A
THAGRAÍTEAR DÓIBH IN AIRTEAGAL 1a DE RIALACHÁN (AE)
UIMH. 1370/2013*

* Rialachán (AE) Uimh. 1370/2013 ón gComhairle an 16 Nollaig 2013 lena gcinntear bearta maidir le cabhair agus aisíocaíochtaí áirithe a shocrú a bhaineann le comheagrú na margaí i dtáirgí talmhaíochta (IO L 346, 20.12.2013, p. 12)';

- (b) i gCuid B, scriostar Roinn I;

(31) scriostar Iarscríbhinn VI;

(32) *leasaítear Iarscríbhinn III mar a leanas:*

(a) i gCuid 1, pointe III.1(A), scriostar an tsraith don Ríocht Aontaithe;

(b) i gCuid II[...] , cuirtear isteach pointí [...] seo a leanas:

'(18) [...] **Déanfar** an téarma 'dí-alcólaithe' a úsáid i dteannta ainm na dtáirgí finiúna dá dtagraítear i bpointí 1 agus 4 go 9, i gcás táirgí ar fíor an méid seo fúthu:

- (a) is táirge é a fuarthas ó fhíon den chineál a shainmhínítear i bpointe 1, ó fhíon súilíneach mar a shainmhínítear é i bpointe 4, ó fhíon súilíneach ardcháilíochta mar a shainmhínítear é i bpointe 5, ó fhíon súilíneach cumhraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 6, ó fhíon súilíneach aeraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 7, ó fhíon leath-shúilíneach mar a shainmhínítear é i bpointe 8, nó ó fhíon leath-shúilíneach aeraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 9;

- (b) is táirge é a ndearnadh cóiriú dí-alcólúcháin air i gcomhréir leis na próisis a shonraítear i Roinn E de Chuid I d'Iarscríbhinn VIII; agus
 - (c) is táirge é nach mó ná 0.5 % a neart alcóil [...] *iarbhír* arna thomhas mar chéatadán dá thoirt.
- (19) [...] ***Déanfar*** an téarma 'páirt-dhí-alcólaithe' a úsáid i dteannta ainm na dtáirgí fíniúna dá dtagraítear i bpointí 1 agus 4 go 9, i gcás táirgí ar fíor an méid seo fúthu:
- (a) is táirge é a fuarthas ó fhíon den chineál a shainmhínítear i bpointe 1, ó fhíon súilíneach mar a shainmhínítear é i bpointe 4, ó fhíon súilíneach ardháilíochta mar a shainmhínítear é i bpointe 5, ó fhíon súilíneach cumhraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 6, ó fhíon súilíneach aeraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 7, ó fhíon leath-shúilíneach mar a shainmhínítear é i bpointe 8, nó ó fhíon leath-shúilíneach aeraithe mar a shainmhínítear é i bpointe 9;
 - (b) is táirge é a ndearnadh cóiriú dí-alcólúcháin air i gcomhréir leis na próisis a shonraítear i Roinn E de Chuid I d'Iarscríbhinn VIII; agus
 - (c) is táirge é ar mó ná 0.5 % a neart alcóil [...] *iarbhír* arna thomhas mar chéatadán dá thoirt ***agus ar lú ná an méid alcóil a shonraítear i gcás táirgí faoi phointe (a). T[...]*** ar éis na bpróiseas a shonraítear i Roinn E de Chuid I d'Iarscríbhinn VIII, [...] laghdaítear neart alcóil [...] *iarbhír an táirge* níos mó ná 20 % [...] i gcomparáid leis an neart alcóil iomlán a bhí ann roimh thús na bpróiseas sin.';

(c) *Leasaítear Aguisín I mar a leanas:*

(i) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 1(c):*

'(c) sa Bheilg, sa Danmhairg, in Éirinn, san Ísiltír, sa Liotuáin, sa Pholainn agus sa tSualainn: limistéir fionsaothrúcháin na mBallstát sin;'

(ii) *i bpointe 2(g), cuirtear na focail "réigiún fionsaothrúcháin" in ionad an fhocail "limistéar";*

(iii) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 4(f):*

'sa Rómáin, na limistéir ina bhfuil fíniúnacha curtha sna réigiúin fionsaothrúcháin seo a leanas: Dealurile Munteniei și Olteniei le Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului agus Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasale Dunării, réigiún fíona an Deiscirt, lena n-áirítear réigiúin ghainimh agus réigiúin fhabhracha eile.'

(iv) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 4(g):*

'(g) sa Chróit, na limistéir ina bhfuil fíniúnacha curtha sna fo-réigiúin seo a leanas: Hrvatska Istra, Hrvatsko primorje agus Dalmatinska zagora.'

(v) *i bpointe 6, cuirtear isteach an pointe seo a leanas:*

'(h) sa Chróit, na limistéir ina bhfuil fíniúnacha curtha sna fo-réigiúin seo a leanas: Sjeverna Dalmacija agus Srednja i Južna Dalmacija.'

(33) [...] *Leasaítear* Iarscríbhinn VIII *mar a leanas*:

(a) *Leasaítear Cuid I mar a leanas*:

(i) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 7(b) de Roinn B*:

'(b) maidir le táirgeadh fionta a bhfuil sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó tásc geografach faoi chosaint acu, neart alcóil iomlán na dtáirgí dá dtagraítear i mír 6 a ardú de réir toirte go leibhéal atá le cinneadh ag Ballstáit.'

(ii) *Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Roinn C*:

'C. Aigéadú agus dí-aigéadú

1. D'fhéadfadh fionchaora úra, úrfhíon fionchaor, úrfhíon fionchaor leathchoipthe, fíon nua atá fós faoi choipeadh, agus fíon a bheith faoi réir aigéadú agus dí-aigéadú.

2. Féadfar na táirgí [...] dá dtagraítear i bpointe 1 a aigéadú suas le 4 g/l ar a mhéid a shloinntear mar aigéad tartarach, nó 53,3 milleachoibhéis in aghaidh an lítir.[...]3. Féadfar fíon a dhí-aigéadú suas le 1 g/l ar a mhéid a shloinntear mar aigéad tartarach, nó 13,3 milleachoibhéis in aghaidh an lítir.

4. Féadfar úrfhíon fionchaor atá beartaithe do thiúchan a dhí-aigéadú go páirteach.

5. Is próisis chomheisiatacha ar a chéile a bheidh in aigéadú agus saibhriú, cé is moite de mhaolú a bheidh le glacadh ag an gCoimisiún trí bhíthin gníomhartha tarmligthe de bhun Airteagal 75(2), agus aigéadú agus dí-aigéadú an táirge chéanna.'

(iii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 3 de Roinn D:

'3. Ní tharlóidh aigéadú ná dí-aigéadú fionta ach amháin sa chrios fionsaothrúcháin inar saothraíodh na fionchaora a úsáideadh chun an fion atá i gceist a tháirgeadh.'

(iv) cuirtear isteach an Roinn [...] seo a leanas:

'E. Próisis dhí-alcólúcháin

Ceadófar na próisis dhí-alcólúcháin seo a leanas, úsáidtear astu féin iad nó i gcumasc le cinn eile díobh, chun cion eatánóil na dtáirgí fíniúna dá dtagraítear i bpointí 1 agus 4 go 9 de Chuid II d'Iarscríbhinn VII a laghdú nó a asbhaint beagnach nó ina iomláine:

(a) páirt-fholúsghalú;

(b) teicnící fíocháin;

(c) driogadh.

Is éigean a áirithiú nach mbeidh de thoradh ar na próisis dhí-alcólúcháin go bhfágfar fabhtanna orgánaileipteacha sa táirge fíniúna. Ní mór a chinntiú nach i gcónasc leis an méadú ar an gcion siúcra san úrfhíon fionchaor a dhéantar an díbirt eatánóil as an táirge fíniúna.';

(b) i gCuid II, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 3 de Roinn B:

'Ní bhainfidh pointí 1 agus 2 le táirgí atá beartaithe chun táirgí a tháirgeadh in Éirinn agus sa Pholainn, ar táirgí iad a thagann faoi chód CN 2206 00 a bhféadfaidh na Ballstáit úsáid comhainm a cheadú ina leith, lena n-áirítear an sonrúchán díolacháin 'fion'.'

(34) *cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2 de phointe II d'Iarscríbhinn X:*

'2. *Beidh feidhm ag an bpraghas dá dtagraítear i mír 1 maidir le biatas siúcra de cháilíocht fhónta, chóir agus indíolta ina bhfuil cion siúcra 16 % ag an bpointe glactha.*

Coigeartófar an praghas le méaduithe nó le lagduithe i bpraghsanna, arna gcomhaontú ag na comhpháirtithe roimh ré, sa chaoi go gcuirfear diallais ón gcáilíocht dá dtagraítear sa chéad fhomhír san áireamh.';

(35) *i mír II de pointe V d'Iarscríbhinn X, scriostar an téarma "margaíocht";*

(36) *Scriostar Iarscríbhinní XI, XII agus XIII.*

Airteagal 2

Leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 mar a leanas:

(1) in Airteagal 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 2 agus 3:

- '2. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le deochanna biotáilleacha ná le táirgí fíniúna, mar a shainmhínítear iad i gCuid II d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1308/2013, diomaite d'fhinéagair fíona.
3. An rialachán seo, agus go háirithe na clárúcháin a dhéanfar de bhun Airteagal 52 de, beidh sin gan dochar don chaoi a gcomhlíonfadh na táirgí lena mbaineann rialacha eile de chuid an Aontais a bhaineann, go háirithe, le táirgí a chur ar an margadh, le margaíocht agus le lipéadú bia.;

[...]

(3a) *in Airteagal 7(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (f):*

'(f) mionsonraí lena suitear an méid seo a leanas:

(i) a mhéid a bhaineann le sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint, an nasc idir cáilíocht nó saintréithe an táirge agus an timpeallacht gheografach dá dtagraítear in Airteagal 5(1); féadfar na mionsonraí a bhaineann le gnéithe daonna na timpeallachta geografaí sin, i gcás inarb ábhartha, a theorannú do thuairisc ar an mbainistiú ithreach agus tírdhreach, ar chleachtais saothraithe nó ar aon rannchuidiú ábhartha eile ón duine le gnéithe nádúrtha na timpeallachta geografaí a chothabháil dá dtagraítear in Airteagal 5(1);

(ii) a mhéid a bhaineann le tásc geografach faoi chosaint, an nasc idir cáilíocht, clú nó saintréith eile an táirge agus an tásc geografach dá dtagraítear in Airteagal 5(2);'

(4) *in [...] Airteagal 10(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na [...] foclaíochta réamhráití:*

'Ní bheidh ráiteas freasúra réasúnaithe dá dtagraítear in Airteagal 51(1) inghlactha ach amháin má fhaigheann an Coimisiún an ráiteas sin laistigh den teorainn ama a leagtar amach sa mhír sin, agus:'

(5) *in Airteagal 13, cuirtear isteach mír [...] seo a leanas:*

'4. beidh feidhm ag an gcosaint dá dtagraítear i mír 1 maidir leis an méid seo a leanas freisin:

(a) earraí a thugtar isteach i gcríoch chustaim an Aontais ach a bheidh gan scaoileadh i saorchúrsaíocht laistigh de chríoch chustaim an Aontais, agus [...]

(b) earraí a dhíolfar trí mhodhanna *ciandiola amhail* ríomhthráchtáil.[...];

maidir le hearraí a thagann isteach i gcríoch chustaim an Aontais ach nach scaoiltear sa tsaorchúrsaíocht laistigh den chríoch sin, beidh an grúpa nó aon oibreoir atá i dteideal úsáid a bhaint as an sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó an tásc geografach faoi chosaint, beidh sé i dteideal cosc a chur ar gach tríú páirtí earraí a thabhairt isteach san Aontas, le linn trádála, gan iad a scaoileadh le haghaidh saorchúrsaíochta ansin, i gcás inar tháinig na hearraí sin, lena n-áirítear pacáistíocht, ó thríú tíortha agus ina bhfuil orthu, gan údarú, an sonrúchán tionscnaimh faoi chosaint nó an tásc geografach faoi chosaint.';

(6) Leasaítear Airteagal 15 mar a leanas:

(a) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara fomhír:

'Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh [...] *i gcomhréir leis* an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57(2) *cé is moite de na cinn inar taisceadh ráiteas agóide inghlactha faoi Airteagal 49(3).*';

(b) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na [...] *foclaitochta* réamhráití:

'Gan dochar d'Airteagal 14, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena bhféadfar síneadh *suas go 15 bliana* a chur leis an idirthréimhse dá dtagraítear i mír 1 den airteagal seo i gcásanna a bhfuil údar *cuí* leo nuair a léirítear an méid seo a leanas:';

- (7) cuirtear isteach an tAirteagal [...] seo a leanas:

'Airteagal 16a

Na tásca geografacha do tháirgí fíona cumhraithe atá ann faoi láthair

Na hainmneacha atá cláraithe sa chlár arna bhunú de bhun Airteagal 21 de Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*, déanfar iad a chlárú go huathoibríoch sa chlár dá dtagraítear in Airteagal 11 den Rialachán seo ***mar thásca geografacha faoi chosaint***. Na sonraíochtaí comhfhreagracha, measfar gurb iad sin na sonraíochtaí chun críocha Airteagal 7 den Rialachán seo.

* Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair, lipéadú agus cosaint thásca geografacha deochanna biotáilleacha agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1601/91 ón gComhairle (IO L 84, 20.3.2014, lch. 14).';

- (8) in [...] Airteagal 21(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na [...] ***foclaíochta*** réamhráití:

'Ní bheidh an ráiteas freasúra réasúnaithe dá dtagraítear in Airteagal 51(1) inghlactha ach amháin má fhaigheann an Coimisiún an ráiteas sin sula rachaidh an teorainn ama in éag agus:';

- (8a) ***Leasaítear Airteagal 24 mar a leanas:***

- (a) ***cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:***

'1. Déanfar ainmneacha cláraithe a chosaint ar aon mhí-úsáid, aon aithris nó aon tabhairt chun cuimhne, lena n-áirítear a mhéid a bhaineann le táirgí a úsáidtear mar chomhábhar, nó ar aon chleachtas eile a d'fhéadfadh an tomhaltóir a chur amú.'

- (b) ***cuirtear isteach an mhír seo a leanas:***

'4. Beidh feidhm ag an gcosaint dá dtagraítear i mír 1 freisin maidir le hearraí a dhíoltar trí mhodhanna ciandíola amhail ríomhthráchtáil.'

(9) cuirtear isteach an tAirteagal [...] seo a leanas:

'Airteagal 24a

Idirthréimhsí le haghaidh úsáid sainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht

1. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena dtabharfar idir-thréimhse suas le cúig bliana do tháirgí atá ar an margadh agus a bhfuil ainm a sháraíonn Airteagal 24(1) mar shonrúchán orthu nó mar chuid dá sonrúchán, ionas go bhféadfar leanúint de bheith ag úsáid an tsonrúcháin faoinar cuireadh ar an margadh iad, ach é a bheith de choinníoll leis an tabhairt sin go gcuirtear ar fáil ráiteas agóide inghlactha de bhun Airteagal 49(3) nó Airteagal 51 a léiríonn go raibh an t-ainm sin in úsáid go dleathach ar mhargadh an Aontais ar feadh tréimhse cúig bliana ar a laghad roimh dháta foilsithe an fhoilseacháin dá bhforáiltear i bpointe (a) d'Airteagal 50(2).

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh [...] ***i gcomhréir leis*** an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57(2) ***cé is moite de na cinn inar taisceadh ráiteas agóide inghlactha faoi Airteagal 49(3).***'

(10) in Airteagal 49, cuirtear isteach mír[...] [...] seo a leanas:

'8. Má thionscnaítear nós imeachta os comhair cúirt náisiúnta nó comhlacht poiblí náisiúnta eile, ar nós imeachta é a bhaineann le hiarratas a taisceadh leis an gCoimisiún i gcomhréir le mír 4, cuirfidh an Ballstát é sin in iúl don Choimisiún gan mhoill.'

[...]

(11) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 50:

'Airteagal 50

Grinnscrúdú ag an gCoimisiún agus foilsiú le haghaidh freasúra

1. Déanfaidh an Coimisiún scrúdú ar iarratais chlárcháin a gheobhaidh sé i gcomhréir le hAirteagal 49(4) agus (5). Déanfaidh an Coimisiún [...] **a sheiceáil go bhfuil an fhaisnéis riachtanach sna hiarratais [...] agus nach bhfuil** aon earráidí follasacha iontu, agus toradh an nós imeachta grinnscrúdaithe agus an nós imeachta freasúra a rinne an Ballstát lena mbaineann á chur san áireamh aige.

Níor cheart gurbh fhaide ná sé mhí an tréimhse a chaithfeadh an Coimisiún i mbun an ghrinnscrúdaithe, agus an tréimhse sin arna thomhas ón dáta a fhaightear an t-iarratas ón mBallstát. I gcás ina sárófar an tréimhse sin, cuirfidh an Coimisiún **cúiseanna na moille** in iúl i scríbhinn do na hiarratasóirí [...].

Uair sa mhí ar a laghad, foilseoidh an Coimisiún liosta na n-ainmneacha sin ar cuireadh iarratais chlárcháin ina leith faoina bhráid, mar aon leis an dáta a cuireadh isteach iad.

2. **Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 56, lena bhforlíontar an Rialachán seo trí liosta neamh-uileghabhálach a leagan síos maidir leis an ngrinnscrúdú a fhionraí.**

3. *I gcásanna a bhfuil údar cuí leo, lena n-áirítear mar a leagtar amach sa chreat dá bhforáiltear i mír 2 den Airteagal seo, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun grinnscrúdú an iarratais clárúcháin dá dtagraítear san Airteagal seo a fhionraí go dtí go mbeidh breithniú déanta ag cúirt náisiúnta nó ag comhlacht náisiúnta eile i dtaca le dúshlán a tugadh faoi iarratas clárúcháin, ar iarratas clárúcháin é a ndearna an Ballstát cinneadh fabhrach ina leith i nós imeachta náisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 49(4). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh gan an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57(2) a chur i bhfeidhm.*
4. I gcás ina measfaidh an Coimisiún, agus an grinnscrúdú a rinneadh de bhun mhír 1 den Airteagal seo á thabhairt san áireamh aige, gur comhlíonadh na coinníollacha a leagtar síos in Airteagail 5 agus 6 i dtaca le hiarratais chlárúcháin faoin scéim a leagtar amach i dTeideal II, nó gur comhlíonadh na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 18(1) agus (2) i dtaca le hiarratais faoin scéim a leagtar amach i dTeideal III, foilseoidh sé an méid seo a leanas in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*:
- (a) i gcás iarratas faoin scéim a leagtar amach i dTeideal II, an doiciméad aonair agus tagairt foilseacháin na sonraíochta táirge;
- (b) i gcás iarratais faoin scéim a leagtar amach i dTeideal III, an tsonraíocht.';

(12) Leasaítear Airteagal 51 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Laistigh de thrí mhí ó dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, féadfaidh údaráis Ballstáit nó údaráis tríú tíre, nó aon duine nádúrtha nó [...] dlítheanach **a bhfuil cónaí air nó atá bunaithe i dtríú tír agus** a bhfuil leas dlisteanach aige san ábhar [...], ráiteas freasúra réasúnaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

Aon duine nádúrtha nó [...] dlítheanach [...] **a bhfuil cónaí air nó** atá bunaithe [...] i mBallstát seachas sa Bhallstát sin ónar cuireadh an t-iarratas isteach , **agus a bhfuil leas dlisteanach aige san ábhar**, féadfaidh sé ráiteas freasúra réasúnaithe a chur faoi bhráid an Bhallstáit a bhfuil sé ina chónaí nó bunaithe ann laistigh de theorainn ama lenar féidir agóid a chur isteach de bhun na chéad fhomhíre.';

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Déanfaidh an Coimisiún inghlacthacht an ráitis freasúra réasúnaithe a scrúdú [...] ar bhonn **na** bhforas freasúra a leagtar síos in Airteagal 10 a mhéid a bhaineann le hainmniúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus tásca geografacha faoi chosaint, agus [...] ar bhonn na bhforas freasúra a leagtar síos in Airteagal 21 a mhéid a bhaineann le sainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht.';

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

'3. I gcás ina measfaidh an Coimisiún gurb inghlactha an ráiteas freasúra réasúnaithe, tabharfaidh sé, laistigh de chúig mhí ó dháta foilsithe an iarratais in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, cuireadh don údarás nó don duine a thaisc an ráiteas freasúra réasúnaithe, agus don údarás nó don chomhlacht a thaisc an t-iarratas leis an gCoimisiún, a bheith páirteach i gcomhairliúcháin iomchuí ar feadh tréimhse réasúnta nach faide ná trí mhí.

An t-údarás nó an duine a thaisc an ráiteas freasúra réasúnaithe agus an t-údarás nó an comhlacht a thaisc an t-iarratas, rachaidh sé i mbun na gcomhairliúcháin iomchuí sin gan moill mhíchuí. Cuirfidh siad an fhaisnéis ábhartha ar fáil dá chéile chun a mheas an gcomhlíonann an t-iarratas clárúcháin na coinníollacha a leagtar síos sa Rialachán seo. Mura dtagtar ar chomhaontú, cuirfear an fhaisnéis sin ar fáil don Choimisiún.

Tráth ar bith laistigh den tréimhse chomhairliúcháin, féadfaidh an Coimisiún, ar iarraidh ón iarratasóir, síneadh a chur leis an spriocdháta le haghaidh na gcomhairliúcháin ach gan an síneadh sin a bheith níos faide ná trí mhí.';

(d) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

'5. An ráiteas freasúra réasúnaithe agus na doiciméid eile a chuirfear chuig an gCoimisiún i gcomhréir le míreanna 1, 2 agus 3, beidh siad i gceann de theangacha oifigiúla an Aontais.';

(13) in Airteagal 52, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna **1 agus 2** [...]:

'1. *I gcás, ar bhonn na faisnéise atá ar fáil don Choimisiún ón ngrinnscrúdú a dhéantar de bhun na chéad fhomhíre d'Airteagal 50(1), ina measann an Coimisiún nár comhalladh na coinníollacha a leagtar síos in Airteagail 5 agus 6, a mhéid a bhaineann leis na scéimeanna cáilíochta a leagtar amach i dTeideal II, nó in Airteagal 18, a mhéid a bhaineann leis na scéimeanna cáilíochta a leagtar amach i dTeideal III, glacfaidh sé gníomhartha tarmligthe lena ndiúltófar an t-iarratas. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57(2).*

2. Mura bhfaighidh an Coimisiún aon ráiteas freasúra réasúnaithe arb inghlactha é faoi Airteagal 51, glacfaidh sé gníomhartha cur chun feidhme, gan an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 57(2) a chur i bhfeidhm, lena gclárófar an t-ainm.';

(14) in Airteagal 53, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 2 agus 3:

'2. Ina dhá gcatagóir a aicmítear leasuithe ar shonraíocht táirge agus is de réir a dtábhachta an t-aicmiú sin: leasuithe ar leibhéal an Aontais a dteastaíonn nós imeachta freasúra lena n-aghaidh ar leibhéal an Aontais, agus leasuithe caighdeánacha a ndéileálfar leo ar leibhéal an Bhallstáit nó an tríú tír.

Meastar gur leasú ar leibhéal an Aontais is ea leasú ar fíor an méid seo faoi:

- (a) bíonn, mar chuid de, athrú ar ainm an tsonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, ar ainm an táisc gheografaigh faoi chosaint [...] **nó ar úsáid an ainm sin**;
- (b) bíonn riosca ag gabháil leis go gcealódh [...] sé na naisc dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 5(1) i dtaca le sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, agus d'Airteagal 5(2) i dtaca le tásca geografacha faoi chosaint;

(c) [...] *baineann sé leis an sainearra traidisiúnta faoi ráthaíocht*;

(d) gabhann srianta nua leis i dtaca le margaíocht a dhéanamh ar an táirge.

Meastar gur leasuithe caighdeánacha gach uile leasú eile ar shonraíochtaí táirge.

Meastar gur leasuithe caighdeánacha iad freisin leasuithe arb é atá iontu leasú sealadach a bhaineann le hathrú sealadach ar shonraíocht táirge de bhun bearta éigeantacha sláintíochta nó fiteashláintíochta a d'fhorchuir na húdaráis phoiblí nó arb é atá ann leasú sealadach ab éigean a dhéanamh de dheasca tubaiste nádúrtha nó dálaí díobhálacha aimsire a ndearna na húdaráis inniúla iad a aithint amhlaidh.

Formheasfaidh an Coimisiún na leasuithe ar leibhéal an Aontais. Leanfaidh an nós imeachta formheasa, *mutatis mutandis*, an nós imeachta a leagtar síos in Airteagail 49 go 52.

An Ballstát ar ina chríoch atá limistéar geografach an táirge lena mbaineann agus arb as a *cuireadh an fógra* [...] in iúl don Choimisiún, is é sin an Ballstát a fhorheasfaidh na leasuithe caighdeánacha. Formheasfaidh tríú tíortha leasuithe caighdeánacha i gcomhréir leis an dlí is infheidhme sa tríú tír lena mbaineann, agus [...] cuirfidh siad faisnéis ina dtaobh sin *in iúl* don Choimisiún.

[...] Is ag díriú ar an leasú atá molta a bheifear leis an ngrinnscrúdú ar an iarratas. I gcás inarb iomchuí, féadfaidh an Coimisiún nó an Ballstát lena mbaineann deis a thairiscint don iarrthóir eilimintí eile de na sonraíochtaí táirge a mhodhnú.

3. Chun an próiseas riaracháin a bhaineann le leasuithe ar shonraíochtaí táirge a éascú, idir leasuithe ar leibhéal an Aontais agus leasuithe caighdeánacha araon, lena n-airítear leasuithe nach ngabhann aon athrú ar an doiciméad aonair leo, tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 56, agus comhlánófar leis sin na rialacha a bhaineann leis an bpróiseas lena ndéantar iarratais ar leasuithe.

Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh, lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le nósanna imeachta, foirm agus cur i láthair iarratais ar leasú agus lena dtabharfar fógra faoi leasuithe caighdeánacha don Choimisiún. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57(2).';

(15) i bpointe 1 d'Iarscríbhinn I, cuirtear isteach na fleasca seo a leanas:

- '- fionta cumhraithe mar a shainmhínítear iad in Airteagal 3(2) de Rialachán (AE) Uimh. 251/2014;
- deochanna alcólacha eile, diomaite de dheochanna biotáilleacha agus de tháirgí fíniúna mar a shainmhínítear iad i gCuid II d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013.'

Airteagal 3

Leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 251/2014

- (1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

'Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair agus lipéadú táirgí fíona cumhraithe agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1601/91 ón gComhairle';

- (2) in Airteagal 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Leagtar síos leis an Rialachán seo rialacha i dtaca le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair agus le lipéadú táirgí fíona cumhraithe.';

- (3) in Airteagal 2, scriostar pointe 3;

- (4) in Airteagal 5, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

'4. Féadtar tasc geografach táirge fíona chumhraithe a chosnaítear faoi Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 a chur in ionad ainmníochtaí díolacháin nó iad a fhorlíonadh leis.';

- (5) in Airteagal 8, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Ainm an táisc gheografaigh ar tháirge fíona chumhraithe a chosnaítear faoi Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, taispeánfar é ar an lipéad sa teanga nó sna teangacha ina gclárófar é, fiú i gcás ina gcuirtear an tasc geografach in ionad na hainmníochta díolacháin i gcomhréir le hAirteagal 5(4) den Rialachán seo.

I gcás ina ndéanfar ainm táisc gheografaigh táirge fíona chumhraithe a chosnaítear faoi Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 a scríobh in aibítir nach aibítir Laidineach í, féadfar é a thaispeáint freisin i dteanga oifigiúil amháin nó níos mó de chuid an Aontais.';

- (6) Scriostar Airteagal 9;

- (7) scriostar Caibidil III;

(8) *in Iarscríbhinn II, Cuid B, cuirtear isteach an pointe seo a leanas:*

(14) **Wino ziolowe**

Deoch chumhraithe de bhunadh fíona:

- *a fhaightear ó fhíon agus inar táirgí fíniúna 85% ar a laghad den toirt iomlán,*
- *a blaistíodh le hullmhóidí blaistithe a fhaightear ó luibheanna nó ó spíosraí nó ón dá rud, agus leo sin amháin,*
- *nach bhfuil daite,*
- *a bhfuil neart alcóil iarbhír de réir toirte nach lú ná 7% toirte inti.*

Airteagal 4
[...]

Airteagal 5

[...]

Airteagal 6

Forálacha idirthréimhseacha

1. Na rialacha a bhí infheidhme roimh dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, leanfaidh siad d'fheidhm a bheith acu maidir le hiarratais ar chosaint, ***leasuithe nó cealú*** sonrúcháin tionscnaimh nó tásca geografach arna bhfáil ag an gCoimisiún de bhun Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 roimh... *[dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]* agus maidir le hiarratais chlárúcháin, ***ar leasuithe nó ar chealú*** i leith sonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, tásca geografacha faoi chosaint nó sainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht arna bhfáil ag an gCoimisiún de bhun Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 roimh... *[dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.
2. Na rialacha a bhí infheidhme roimh...*[dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, leanfaidh siad d'fheidhm a bheith acu maidir le hiarratais ar chosaint, ***leasuithe nó cealú*** ainmneacha fionta cumhraithe mar thásca geografach, arna bhfáil ag an gCoimisiún de bhun Rialachán (AE) Uimh. 251/2014 roimh... *[dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.
Mar sin féin, an cinneadh i dtaca le clárúcháin, glacfar é de bhun Airteagal 52 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 agus an t-airteagal sin arna leasú ag pointe (13) d'Airteagal 2 den Rialachán seo.

3. Leanfaidh Airteagail 29 go 60 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 d'fheidhm a bheith acu tar éis *an 31 Nollaig 2022* [...] a mhéid a bhaineann le caiteachas arna thabhtú **agus le híocaíochtaí arna ndéanamh i leith oibríochtaí arna gcur chun feidhme** roimh an 1 Eanáir 2023[...]laistigh de na scéimeanna dá dtagraítear sna hairteagail sin.
4. ***Fíon a chomhlíonann ceanglais lipéadúcháin Airteagal 119 de Rialachán 1308/2013 is infheidhme roimh [dhá bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an rialacháin seo] agus a táirgeadh roimh an dáta sin, féadfar leanúint dá chur ar an margadh go n-ídeofar na stoic.***

Airteagal 7

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an **fichiú** lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm ag pointí (1)(b), (4), (8), (17), (22), **(22a), (26c)**, (27), (28) agus (31) d'Airteagal 1 [...] ón 1 Eanáir 2023[...].

Beidh feidhm ag pointe (18) d'Airteagal 1 ó... [dhá bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

An tUachtarán